



Број: 05-05-1- 4005-2/10  
Сарајево, 20. октобар 2010. године

01, 02 - 05

ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА  
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

BOSNA I HERCEGOVINA  
PARLAMENTARNA SKUPSTINA BOSNE I HERCEGOVINE  
SARAJEVO

PRIMLJENO:	22.10.2010		
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj prijava
01, 02	02-10	1152	10

- ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ  
- ДОМ НАРОДА

**Предмет. Сагласност за ратификацију амандмана, тражи се**

У складу са чланом 16. Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Сл. гласник БиХ", бр 29/00), достављамо вам ради давања сагласности за ратификацију:

**Пекиншки амандман (1999) `на Монреалски протокол договорен на Једанаестом састанку потписница (Пекинг, 29. новембра - 03. децембра 1999.)**

Будући да је Министарство спољне трговине и економских односа БиХ надлежно за провођење поступка за прихватање овог амандмана, молимо вас да на састанке ваших комисија, односно сједнице Дома, поред представника Предсједништва БиХ, као предлагача, позовете и представника Министарства који посланицима, односно делегатима може дати све потребне информације о амандману.

С поштовањем,

ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР

Ранко Нинковић





MFA-BA-MPP

Broj: 08/1-23-10220-2/10

Datum: 14.10.2010.godine

**PREDSJEDNIŠTVO**  
BOSNE I HERCEGOVINE  
SARAJEVO

PRIMLJENO : 20-10 2010			
Organizacioni redni broj	Klasifikacione oznake	Podatni broj	Broj priloga
20-	05-1	4005	

**PREDSJEDNIŠTVO BOSNE I HERCEGOVINE**  
**SARAJEVO**

**PREDMET: Prijedlog odluke o ratifikaciji Pekinškog amandmana (1999) – Amandmana na Montrealski protokol dogovoren na Jedanaestom sastanku potpisnica (Peking, 29. novembra - 03. decembra 1999.) - dostavlja se -**

Dostavljamo Prijedlog odluke o ratifikaciji Pekinškog amandmana (1999) - Amandmana na Montrealski protokol dogovoren na Jedanaestom sastanku potpisnica (Peking, 29. novembra - 03. decembra 1999.) i kopiju mišljenja Ureda za zakonodavstvo Vijeća ministara Bosne i Hercegovine, akt broj 01-02-798-1/10 od 16. 08. 2010.g. uz napomenu da su sugestije Ureda prihvaćene i ugrađene u tekst Prijedloga odluke o ratifikaciji.

Predsjedništvo Bosne i Hercegovine je na 72. sjednici održanoj 20. maja 2010. g. donijelo Odluku broj: 01-05-1-1597-24/10 o prihvatanju Pekinškog amandmana (1999) - Amandmana na Montrealski protokol dogovoren na Jedanaestom sastanku potpisnica (Peking, 29. novembra - 03. decembra 1999.) i za potpisnika instrumenta o pristupanju ovlastilo gđina. Svena Alkalaja, ministra vanjskih poslova Bosne i Hercegovine.

Vijeće ministara Bosne i Hercegovine je na 133. sjednici održanoj 14. 09. 2010.g. utvrdilo Prijedlog odluke o ratifikaciji predmetnog amandmana (kopija obavijesti o zaključku VM BiH je u prilogu ovog akta).

Molimo da Predsjedništvo Bosne i Hercegovine, u skladu sa odredbama Zakona o postupku zaključivanja i izvršavanja međunarodnih ugovora ("Službeni glasnik BiH", broj 29/00) provede postupak ratifikacije Sporazuma.

S poštovanjem,



Svena Alkalaj

MINISTAR

Prilog: kao u tekstu

## **Pekinški amandman (1999)**

**na Montrealski protokol dogovoren na Jedanaestom sastanku potpisnica (Peking, 29. novembra - 03. decembra 1999.)**

*(Izvor: Aneks V izvyještaja sa Jedanaestog sastanka potpisnica. Amandman je stupio na snagu 25. februara 2002.)*

### **Član 1.: Amandman**

#### **A. Član 2., paragraf 5.**

U paragrafu 5. člana 2. Protokola, riječi:

Članovi 2A do 2E

Zamijenit će se sa:

Članovi 2A do 2F

#### **B. Član 2., paragrafi 8(a) i 11.**

U paragrafima 8(a) i 11. člana 2. Protokola, riječi:

Članovi 2A do 2H

Zamijenit će sa:

Članovi 2A do 2I

#### **C. Član 2F, paragraf 8.**

Naredni paragraf će se dodati nakon paragrafa 7. člana 2F Protokola:

Svaka potpisnica koja proizvede jednu ili više supstanci mora osigurati za dvanaestomjesečni period, s početkom od 01. januara 2004., te u svakom dvanaestomjesečnom periodu nakon toga, izračunati nivo kontrolirane supstance u Grupi I Aneksa C koju je ona proizvela da ne premaši, na godišnjem nivou, prosjek:

- (a) Zbira izračunatih nivoa svoje potrošnje iz 1989. kontrolirane supstance u Grupi I Aneksa C, te dva zarez osam posto izračunatog nivoa kontrolirane supstance u Grupi I Aneksa A koji je ona potrošila u 1989. godini; te
- (b) Zbira izračunatih nivoa svoje proizvodnje iz 1989. kontrolirane supstance u Grupi I Aneksa C, te dva zarez osam posto izračunatog nivoa kontrolirane supstance u Grupi I Aneksa A koji je ona proizvela u 1989. godini.

Međutim u cilju ispunjavanja osnovnih domaćih potreba Potpisnica u skladu s paragrafom 1. člana 5., njen izračunati nivo proizvodnje može premašiti tu granicu za do petnaest posto njenog izračunatog nivoa proizvodnje kontrolirane supstance u Grupi I Aneksa C po definiciji iz gornjeg teksta.

#### **D. Član 21.**

Iza člana 2H Protokola će se umetnuti slijedeći član:

#### *Član 21.: Bromohlorometan*

Svaka od potpisnica mora osigurati za dvanaestomjesečni period s početkom od 01. januara 2002., te u svakom dvanaestomjesečnom periodu nakon toga, izračunati nivo kontrolirane supstance u Grupi III Aneksa C koju je ona proizvela i potrošila da ne premaši nulu. Ovaj paragraf se jedino neće primjenjivati u slučaju da potpisnice odluče dozvoliti nivo proizvodnje i potrošnje neophodan da se zadovolji upotreba za koju su se one dogovorile da je na osnovnom nivou.

#### **E. Član 3.**

U članu 3. Protokola, riječi:

Članovi 2., 2A do 2H

Zamijenit će se sa:

Članovi 2., 2A do 2I

#### **F. Član 4., paragrafi 1. *quin.* i 1 *sex.***

Članu 4. Protokola nakon paragrafa 1 *qua* će se dodati naredni paragrafi:

1 *quin.* S 01. januarom 2004., svaka od potpisnica će zabraniti uvoz kontroliranih supstanci u Grupi I Aneksa C iz bilo koje Države koja nije potpisnica ovog Protokola.

1 *sex.* U roku od jedne godine nakon stupanja na snagu ovog paragrafa, svaka od Potpisnica mora zabraniti uvoz kontrolirane supstance u Grupi III Aneksa C iz bilo koje Države koja nije potpisnica ovog protokola.

#### **G. Član 4., paragrafi 2. *quin.* i 2. *sex.***

Članu 4. Protokola nakon paragrafa 2 *qua* će se dodati naredni paragrafi:

2 *quin.* S 01. januarom 2004., svaka od Potpisnica će zabraniti izvoz kontroliranih supstanci u Grupi I Aneksa C u bilo koju Državu koja nije potpisnica ovog Protokola.

2 *sex.* U roku od jedne godine nakon stupanja na snagu ovog paragrafa, svaka od Potpisnica mora zabraniti izvoz kontrolirane supstance u Grupi III Aneksa C u bilo koju Državu koja nije potpisnica ovog Protokola.

#### **H. Član 4., paragrafi 5. do 7.**

U paragrafima 5. do 7. člana 4. Protokola, riječi:

Aneksi A i B, Grupa II Aneksa C i Aneksa E

Zamijenit će se sa:

Aneksi A, B, C i E

**I. Član 4., paragraf 8.**

U paragrafu 8. člana 4. Protokola, riječi:

Članovi 2A do 2E, članovi 2G do 2H

Zamijenit će se sa:

Članovi 2A do 2I

**J. Član 5., paragraf 4.**

U paragrafu 4. člana 5. Protokola, riječi:

Članovi 2A do 2H

zamijenit će se sa:

Članovi 2A do 2I

**K. Član 5., paragrafi 5. i 6.**

U paragrafima 5. i 6. člana 5. Protokola, riječi:

Članovi 2A do 2E

Zamijenit će se sa:

Članovi 2A do 2E i član 2I

**L. Član 5., paragraf 8. ter (a)**

Na kraju podparagrafa 8. ter (a) člana 5. Protokola dodat će se naredna rečenica:

S 01. januarom 2016., svaka Potpisnica u skladu s paragrafom 1. ovog člana biti će usklađena s kontrolnim mjerama određenim u paragrafu 8. člana 2F te, kao osnovu za svoju usklađenost s tim kontrolnim mjerama, koristit će prosječni izračunati nivo svoje proizvodnje i potrošnje u 2015.;

**M. Član 6.**

U članu 6. Protokola, riječi:

Članovi 2A do 2H

Zamijenit će se sa:

Članovi 2A do 2I

**N. Član 7., paragraf 2.**

U paragrafu 2. člana 7. protokola, riječi:

Aneksi B i C

Zamijenit će se sa:

Aneks B i Grupe I i II Aneksa C

**O. Član 7., paragraf 3.**

Nakon prve rečenice paragrafa 3. člana 7. Protokola dodat će se naredna rečenica:

Svaka od Potpisnica mora dostaviti Sekretarijatu statističke podatke o godišnjoj količini kontrolirane supstance navedene u Aneksu E a koja se koristi u svrhu karantina i pripreme za otpremu pošiljki.

**P. Član 10.**

U paragrafu 1. člana 10. Protokola, riječi:

Članovi 2A do 2E

Zamijenit će se sa:

Članovi 2A do 2E i član 2I

**Q. Član 17.**

U članu 17. Protokola, riječi:

Članovi 2A do 2H

Zamijenit će se sa:

Članovi 2A do 2I

**R. Aneks C**

Aneksu C Protokola će se dodati naredna grupa

<u>Grupa</u>	<u>Supstanca</u>	<u>Broj izomera</u>	<u>Potencijal za osiromašenje ozona</u>
Grupa III CH <sub>2</sub> BrCl	bromohlorometan	1	0,12

### **Član 2: Odnos prema Amandmanu iz 1997.**

Nijedna država niti organizacija za regionalnu ekonomsku integraciju ne smije deponirati nikakav instrument ratifikacije, prihvatanja ili odobravanja niti pristupanja ovom Amandmanu osim ako ona nije prethodno, ili istovremeno, deponirala takav instrument na Amandman usvojen na Devetom sastanku Potpisnica u Montrealu 17. septembra 1997.

### **Član 3: Stupanje na snagu**

1. Ovaj Amandman stupa na snagu 1. januara 2001, pod uslovom da se deponira barem dvadeset instrumenata ratifikacije, prihvatanja ili odobravanja ovog Amandmana od strane Država ili organizacija za regionalnu ekonomsku integraciju, a koje su potpisnice Montrealskog protokola o supstancama kojima se osiromašuje ozonski omotač. U slučaju da se ovaj uslov ne ispuni do tog datuma, Amandman će stupiti na snagu na devedeseti dan nakon datuma na koji on bude ispunjen.
2. U svrhu paragrafa 1, svaki takav instrument koji deponira organizacija za regionalnu ekonomsku integraciju neće se računati kao dodatni na one koje je deponirala Država članica takve organizacije.
3. Nakon stupanja na snagu ovog Amandmana, kako je predviđeno u paragrafu 1., on stupa na snagu za svaku drugu Potpisnicu Protokola devedesetog dana nakon datuma deponiranja njenog instrumenta ratifikacije, prihvatanja ili odobravanja.